

CLEVELAND, O., MONDAY MORNING, JUNE 28, 1943

njem orgel iz mestne dvorane.
Za konec bo pa umetalni ogenj,
pokanje bomb in pokalic, da se
bo vse treslo.
Častni predsednik festivala
bo župan Frank J. Lausche.



Sivčevi spomini

HUMORISTIČNA ČRTICA

Spisal Silvester K.

Si že kaj poizvedel, kdaj sta bila omočena z vinom. Teknila sta mi dobro. Postal sem zelo živ in ker se nisem smel, pa tudi nisem mogel oddaljiti, jel sem nestrpno z nogami kopati zemljo. Gospodarju se je to moje početje videzno dopadalo, kajti pokimal je večkrat z glavo in oči so se mu iskriale. Tudi samemu sebi je okrepčal duhove z nekaterimi četrtnkami zlatega vinca; vedno je gledal po cesti, po kateri je imel priti baron.

Naposled se v daljavi prikaze oblaček prahu, ki se je naglo bližal. Gospodar plača, odveže me, pogleda po opravi, ako je vse v redu, pogladi me po vratu in reče: "Danes velja, konjiček! Dobro se obnašaj in pokaži, da imam dobro in čilo živinčel!"

Da bi pokazal gospodarju, kako sem ga dobro razumel, zarezel sem na vso moč in jel kakor v nestrpnosti stopicati in dvigovati izpočite noge. V prihodnjem trenutku je bil že tukaj baron in oddrdal je z veliko naglico naprej. A že sva bila z gospodarjem za njim. Kmalu sva ga došla. Kakor gad je pogledal srdito nazaj in jel tirati svojega konjiča. Toda bilo mu je zastoj. "Ho-o-hop!" zakričal je moj gospodar in že sva bila poleg barona, ki je kled, da so mu ščetinasti brki kakor jezeve bodice štrleli izpod nosu v svet.

"Bute, mar me hočeš prehiteti?" siknil je izmed zob, kajti same razburjenosti mu je pomanjkalo sape. Mislim sem, da bo kakor snop omahnil in se prekopicen na prašno cesto. Pa že je vzdignil bič in v slepi jezi je zamahnil po mojem gospodarju, katerega pa ni zadel, ker se je umaknil nekoliko in sem tudi jaz voz potegnil močnejše. Preden je mogel baron zamahnuti vdrugič, dobil je že od mojega gospodarja z bičevnikom, ki je bil po kmetski navadi nekoliko debelejši od baronovega, takšen udarec po roki, da mu je ta omahnila in se je bič zapravljal na cesto. Še ena težka "batina" je priletela baronu črez hrbet in z besedami: "Tu imaš kolekovano pobotnico za svoje zasramovanje, oholi dolgopetec!" poslovil se je moj gospodar od nesrečnega.

Kmalu sva bila daleč naprej in "norčava kmetska mrha" je pokazala, da za mnogo prekojuje gosposko živalico. Takšne dobre volje še svojega gospodarja nisem videl nikoli prej in ne pozneje, kakor ravno tega dne. Sicer trezen možak, nalezal se ga je bil ta dan v takšni meri, da sem ga kot spečega pripeljal domov in so ga morali domačinci zanesti z voza v hišo. Začuden so zbog tega čudnega prizora majali z glavami in gotovo bi ne bilo tiste večera izpraševanja konec, ako bi bil jaz znal le količjak govoriti. Izpraševali so se med seboj, žena dekle, dekla hlapca in zopet narobe, a ker si niso znali dati odgovora in bi ga za zdaj tudi od gospodarja ne bili dobili po nobeni ceni, zaprli so svoje prazne govorne mlne in se vsled nenasičene radovednosti nezadovoljni razšli vsak po svojem opravku.

Cela zadeva med baronom in mojim gospodarjem se je vršila navidezno neopazovano. Toda pomalem in pomalem — čeprav je začetkoma tudi moj gospodar molčal kakor grob — je lo se je med ljudstvom šepetati to in ono; iz mušice je postala muha, iz muhe netopir in tako naprej, dokler ni dogodek po velikosti dobil slonove oblike. Kmalu se je baronu, kateri je vsled svojih odurnih lastnosti žel pri ljudeh le nenaklonjenost, da ponekod celo odkrito sovraštvo, smejala vsa okolica.

1943	JUN	1943
Sa	Mo	Th
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30

KOLENDAR

DRUŠTVENIH PRIREDITEV

JULIJ

18.—Društvo Brooklynski Slovenci št. 48 SDZ priredi piknik v prostorih Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

25.—Društvo Velebit št. 544 SNPJ ima piknik na prostorih Doma zapadnih Slovencev, 6800 Denison Ave.

SEPTEMBER

11.—Društvo Comrades, št. 566 SNPJ. Plesna prireditev v SND.

18.—Društva Spartans, št. 585 SNPJ. Plesna veselica v avditoriju SND.

25.—Carniola Hive, 493 The Maccabees. Plesna veselica v avditoriju SND.

26.—Zajednički dan HBZ. Prireditev v avditoriju SND.

OKTOBER

2.—St. Clair Grove, št. 98 WC. Plesna veselica v Avditoriju SND.

3.—Glasbena matica, opera in ples v avditoriju SND.

9.—Slovenske Sokolice, št. 442 SNPJ. Plesna veselica v avditoriju SND.

10.—Circle No. 2 SNPJ. Varietni program in ples v avditoriju SND.

16.—23rd Ward Democratic Club. Ples v avditoriju SND.

17.—Jugoslovanski pomožni odbor JPO-SS. Prireditev v avditoriju SND.

23.—Društvo sv. Cirila in Metoda, št. 18 SDZ. Plesna veselica v SND.

24.—Dramski zbor Ivan Cankar. Predstava v avditoriju SND.

24.—JPO/SS št. 35 v Collinwoodu priredi velik program v SDD na Waterloo Rd. Pričetek ob treh popoldne.

30.—Carniola Tent, 1288 The Maccabees. Ples v SND.

31.—Comrades, št. 566 SNPJ. Ples v avditoriju SND.

NOVEMBER

6.—Lodge Commodores, št. 742 SNPJ. Ples v avditoriju SND.

7.—Glasbena matica. Opera in ples v avditoriju SND.

11.—Društvo Slovenec, št. 1 SDZ. Plesna veselica v avditoriju SND.

14.—Podružnica št. 25 SZZ. Proslava 15-letnice v avditoriju SND.

14.—Mladinski pevski zbor Črički priredi ob 4 popoldne koncert v SND na 80. cesti, zvečer pa ples.

14.—Društvo V boj št. 53 S. N. P. J. prireditev v SDD na Waterloo Rd.

20.—Društvo Clevelandski

Slovenci, št. 14 SDZ. Plesna veselica v SND.

21.—Dramsko društvo Abrashevič. Predstava v avditoriju SND.

27.—Društvo sv. Ane, št. 4 SDZ. Plesna veselica v avditoriju SND.

28.—Blaua Donau koncert v SND.

Domača fronta

Office of War Information Washington, D. C.

Vprašanja in odgovori, ki se tičejo obnovitve kuponov za kurjavo

V. V katerih krajih bodo naslednje leto racionirani olje za kurivo in kerosen?

O. V istih 33 deželah in distriktu Columbija kjer so bili racionirani že lansko leto.

V. Zakaj?

O. Zato ker so v teh deželah ostale mogočnosti za prenos petrolejskih pridelkov — olja za kurivo in kerosena — nezadostne.

V. Kdaj se bodo izdali novi kuponi?

O. Vse je pripravljeno da se novi kuponi izdajo še ta mesec tistim ki živijo pod isto adresno kot lansko leto.

V. Kako se bodo dobili novi kuponi?

O. Vse bo odpravljeno po pošti.

V. Kaj se bo zgodilo naprej?

O. Okrajni Odbor za Vojne Cene in Racioniranje bo enkrat tega meseca poslal okrog blankete vsem onim osebam, ki so dobile kupone za racioniranje olja za kurjavo lansko leto. Na blanketih bo vprašano:

1. Ime in adresa prosilca.

2. Adresa kje se bo kupon rabil (ako ni ista kot prosilčeva).

3. Ime prosilca lanskega leta (ako drugačno nego je sedanjega prosilca).

4. Ime prosilčevega dobavljača in vrsto olja katere rabi.

V. Ali se mora podpisati?

O. Da, prosilec mora podpisati.

Prve poštne znamke z lepim so pričeli uporabljati na Angleškem že leta 1804 in so nosile sliko mlade kraljice Viktorije.

ZADNI ROKOVNJAČ

Humoreska, Spisal Janko Mlakar

Preteklo je od tega dogodka dve leti. Gospodična Ema je vedno težje pričakovala rešenika iz samskega stanu, Brtoncelj pa bogate neveste. Lepa Francka se je izselila nekam na Prule, in na dvorišče je prišel Huzar, katerega ste tudi vi poznali.

Takrat se je zopet začelo nekaj plesti med Emo in Brtonceljem. Kadar je namreč Ema obiskala Brlogarico, je imel Brtoncelj skoraj vselej tej kaj važnega povedati. Kot olikan človek je seveda pozdravil tudi Emo, in ta mu je takisto odzdravila. Kazala se je pa še vedno razžaljeno, kakor se je tudi spodobilo.

Bistrogledi dijaki smo tako zapazili, da se zopet nekaj kuha. Zato smo zagrozili Griži, da ne sme več vmes poseči.

Upali smo namreč, da bodemo kot stari znanci povabljeni na ostanke, če bo vendarle naposled ženitovanje pri Gobcovich v prvem nadstropju.

Toda Brtoncelj si ni upal približati se Emi, ta se pa ni smela, ker se je morala kazati užaljeno. Slednjič sta se pa vendarle dobila, in sicer so ju spravili skupaj — rokovernjači.

Kaj ne, vi se temu čudite? Toda pripovedujem vam golo resnico; le poslušajte!

Tisto leto smo bili pri Brlogarici trije osmošolci, midva z Grižo in neki Tone Šoba. Dodelili smo se, da gremo po maturi na Kamniško sedlo. Pridrutili se nam je tudi Tine Coklja. Govorili smo pa o tem izletu celo leto.

Vam se zdi gotovo smešno, da smo pripisovali taki nedolžni poti toliko važnost. Toda takrat je bilo drugače, kakor dandanes, ko že otroci lažijo na Triglav. Nositi smo morali s seboj vse do najmanjše stvari.

Prisiljeni smo bili večkrat na prostem spati in vodo piti. Zato pa tudi niso ljudje tako hodili po hribih kakor sedaj, ko vam Slovensko planinsko društvo postavlja gostilne in hotele tudi po najvišjih gorah.

Takrat je bil navaden izlet Rožnik. Kdor je imel kaj več poguma in moči, je šel na Šmarno gor; zato je pa tudi že veljal za dobrega hribolazca. Najimnitnejši so bili tisti, ki so se upali celo na sv. Jošt. Višje je pa lezel samo tak, komur je bilo malo mar, umre li v postelji ali pa v črevljih. Zakaj drugače bi se gotovo ne postavil brez potrebe v nevarnost, da se prehladi ter dobi pljučnico, jetiko in druge hude bolezni.

Zato se nam ne smete čuditi, da smo se imeli za junake, ker smo si izbrali za cilj Kamniško sedlo. Stara Meta, ki je v veži pekla slab kostanj in ga prodajala za dobrega, je celo raznašala po hiši, da gremo na sedlo dvignit zaklad, katerega so zakopali rokovernjači.

Nam se je pa zdelo jako dobro, da se je toliko govorilo o nas. Tudi Brtoncelj bi bil rad postal slaven, ter nas je zato prosil, da bi ga vzeli s seboj. Griža je bil sicer zoper; toda mi smo ga preglasovali, ker nam je Brtoncelj obljubil, da bo preskrbel pijačo.

Naposled se nam je pa približala tudi gospodična Ema, in sicer najbrže zavoljo lepega gospoda Pepeta. Branili smo se je na vse kriplje; saj veste, da je taka stvarica na poti le za napotje.

Dokazovali smo ji, da ni za tako težavno pot in ji slikali njene nevarnosti v najtemnejših barvah. Slednjič smo jo celo začeli strašiti z rokovernjači, ki so se takrat še oglašali tu in tam in imeli prejšnje čase v Kamniških planinah svoja skrišališča.

(Dalje prihodnjič.)

DELO DOBIJO

Oprostite

Zelo nam je žal, če smo vam napravili kake sitnosti z našim oglasom zadnji teden. Poročali smo ure od 5 do 9 mesto od 5 do 5. Zato se tem potom želimo oprostiti, ako vam je to povzročilo kake sitnosti.

Miss Helen Mills

Personal Mgr. Hotel Statler

Snazilke za kafeterijo

Velika plača od ure in bonus. Zglasite se v

Thompson Aircraft Products Company
23555 Euclid Ave.
(153)

TOVARNIŠKO DELO

100% OBRAMBNO DELO

predznanje ni potrebno

Plača od ure in overtime

Ako ste zdaj zaposleni v važni industriji, morate dobiti izpustnico, da ste na razpoložbenju.

THE DRAPER

MFG. CO.

E. 91. St. and Crane
1 blok južno od Union Ave.
(151)

ženske se sprejme

Sprejme se ženske za važno delo, v starosti 18 do 45 let. V oddelku za klobase in sekanje. Plača od ure in overtime. Predznanje ni potrebno.

Ohio Provision Co.

2254 W. 61. St.

(154)

Moške

45 DO 60
LET STARE

se sprejme

Za skladišče

Material

Premikače

Pometače

Težake

Potrebuje se jih takoj

Plača od ure

Zglasite se med 8 zj. in 3 pop.
Od ponedeljka do sobote
V nedeljo od 9 zju. do popoldne

Reliance Electric & Engineering Co.

1091 Ivanhoe Rd.

Med Euclid in St. Clair.

Nedržavljeni!

Ali mislite o bodočnosti?
Ali bi hoteli delo, ki bo tudi po vojni?
Potem delajte za

HOTEL STATLER

Čista, tiha, krasna, mirna okolica, prijetne sobe za odpočitek in restavracija za uslužbence. Počitnice s plačo — rosta zavarovalnica.

Dela so odprta za:

ŽENSKA-KUHARICA

1 do 10 zvečer

ZA FOMOČ PRI POCIVU

12 do 9 zvečer

Predznanje ni potrebno

LIKALCI ZA KROJAČNICO

Od 6 zvečer do 2 zjutraj

ZA ČIŠČENJE PONOČI

Predznanje ni potrebno

NADZORNIK ZA NOČ. ČIŠČENJE

Predznanje ni potrebno

SOBARICE PODNEVI ALI PONOČI

MOŠKI ČEZ 60 LET STARI

Vsakojaka dela, za ves dan ali samo za delno.

Ne ozira se na starost, ni vam treba znati angleščine

Zglasite se osebno v uradu

med 9 in 5

HOTEL STATLER

E. 12th in Euclid Ave.

(153)

MALI OGLASI

Garaža v najem

Odda se v najem garaža. Zglaste se na 1172 Norwood Rd.
(153)

Sobo išče

Jožef Berčan iz Drage pri Višnji gori, po domače Matiš ali Matišev Jože, išče sobo pri znanih, prijateljih ali sorodnikih. Pred leti je bil pri Tony Zavirsku na St. Clair in 33. cesti. Nazadnje je delal pri Sheets Elevator na Broadway. Kdor ima kaj primerne, naj sporoči na 723 E. 160. St. (153)

Stanovanje iščejo

Dve odrasli osebi iščeta stanovanje 3 ali 4 sob v mirni okolici. Kdor ima kaj primerne, naj sporoči v urad tega lista.
(152)

Hiša za 1 družino

Naprodaj je hiša za 1 družino, 6 sob, v jako dobrem stanju, fire place, china kabinet, lot 40x167, blizu 152. ceste in Waterloo Rd. Pokličite KEmmore 0450.
(151)

Hiša naprodaj

Za dve družini, 5 in 5 sob, vse nanovo dekorirano; na oknih so beneški zastori. Zglasite se na 1132 E. 66. St.
(152)

V najem

se da 4 sobe za \$21. Slovenci imajo prednost. Zglasite se na 1201 E. 177. St.

Prijatelj's Pharmacy

SLOVENSKA LEKARNA

Prescription Specialists

Vogal St. Clair Ave. in E. 68th
ENDicott 4212



Papuanzi na Novi Gvineji so kaj ponosni na svoje uniforme in moderno orožje. Na sliki vidimo skupino teh domaćih stražnikov, ki ponosno napenjajo prsi samega ponosa. Domačini so vedno bosi in ti policijsti so tudi zelo vestni v izvrševanju svoje službe.

JUNAKINJA IZ ŠTAJRA

PREVEL DR. JOS. JERŠE

Zakrivajoč svečo proti vetru, ki je pihljal skozi okno, odgovori Štefana:

"Tudi jaz sem bila v Lincu." "Saj vem, da si bila," se je zakrohotal. Hu, kakšen smeh je to. Tako se je od jeze krohotal njegov oče takrat, ko jo je obsodil Plaho se je umaknila nazaj in je stopila za mizo. "Angel varih!"

"Po odpustke si šla, kajne? Pa si potem tudi obiskala dobrega prijatelja, farja Alberta, kajne?" Z zobni škripajoč je izgovoril psovko.

Mirno in dostojanstveno je dvgnila z latini kodri obrobjeno glavo, o vendar je krasna kljub vsemu satanskemu početju, kljub vsem nesramnostim, ki jih je storila, toda prokleta naj bo, noče je videti.

"To vas prav nič ne briga, kje sem bila. Farja Alberta pa ne poznam," ga je mirno zavrnila.

"Dobro torej, pri gospodu patru Albertu." Zopet se zakrohotal, toda divje porogljivo in njegova roka, ki se od srda trese, vlačil meč sem in tje. "In kaj si počejala pri gospodu, he?"

Zunaj se je zabiskalo širom nebeskega svoda, da je za trenutek v sobi postalo svetlo po vseh temnih kotih.

Štefana je odvrnila mirno in odločno:

"To vam ni nič mari, gospod. Sicer se pa prav nič ne spodobi, da na noč vderete v sobo in strašite ljudi. Jaz moram sedaj zapreti." Z lučko je stopila izza mize, toda zastavil ji je pot, orjaško velik, tedaj je videla, da se mu prsi dvigajo in da ho-di po sapo kakor človek, ki je tekkel, da je napol mrtev, sopihal je:

"Domov me podiš, ti? Ni mam doma, zaradi tebe sem ga izgubil. Tu stojim, in tudi ti boš ostala tu in mi boš odgovarjala. Kaj si počela z možem v Lincu. Odgovori! Kje je moj križ, ki sem ti ga podaril? In kdo je na steno?" — glas mu je pojemal, kakor stokanje mu je prihajalo iz prsi — "napisal ono o ljubezni?"

Gospod Jezus Kristus, kaj naj vse to pomeni? Kaj hoče, da naj mu pove? Ali je postal nor, ali pa besni zaradi tega, ker ga je zjutraj odslavila? "Kaj hočete vedeti?" vprašuje, "Kaj sva govorila? To je najina stvar, vi tega prav nič ne razumete in vam tudi prav nič ni mar. Križ sem podarila naprej, žal mi je, da ga vam ne

morem vrniti!"

"Komu si ga podarila?" se je zadržal tresoč se od jeze.

"Podarila sem ga."

"Komu? ... Ti pa' povem jaz, če mi tudi ni nič mar ... Albertu si ga podarila in še nekaj drugega ... kar si meni odrekla — o Veliki noči v stolpu. ... Si mu podarila? ... Da ali ne!"

V svitu sveče je videl, kako so ji v rožnati rdečici vzcvetela lica, o prokleta rdečica, ki jo dela še stokrat lepšo, to je rdečica krivde in sramote. Ona pa je mahoma z največjim strahom spoznala, da je na sledu presveti skrivnosti, o Jezus, Jezus, sedaj pa ti čuvaj nad svojo skrivnostjo in navdihni mi prave besede, navdihni.

"Kako, kaj mislite?" je rekla Štefka in je mirno zrla v obraz grozno besnečemu možu, toda kako je rdeča, vsa se trese!

"Dala sem križ za spomin, ker se pelje v Italijo."

O ti zvižavnica, o ti lažnivka! In nekoč je poljubil to onečasteno, oskrunjeno lice in je mislil, da je v nebesih.

"Štefana," je rekel s tihim glasom, iz katerega je kakor zunaj na gorah prihajala smrt na nevihta, "saj veš, kaj mislim! — Ne govoriva več praznih reči. Tu pred teboj stoji on, ki te je ljubil in ti je dal za igračko svoje srce, ti pa si zdrobila njegovo srce in si njegovo ljubezen potepala z nogami, rekla si mu, da nikdar ne boš njegova, ker hočeš ostati devica. Štefana ... njegov glas ni bil več človeški, bil je kakor glas morilne zveri, ki se polna ran plazi iz brloga, da poginja joča še raztrga kakega človeka, "nisi več, vem da nisi. Na velikonočni ponedeljek si bila ponoči pri menihu v stolpu, in si mu v sramoti podarila, kar odrekala meni. Bog in moje oči vedo to, in priče so videle, bila si preoblečena za meniha. In veš li, kaj se naj zdaj zgodi s teboj? Še nocoj morajo streli na noge, tako veli povelje mojega očeta, te morajo iztirati iz mesta in te morajo razbojnati kakor vlačugo — in to si ti, ti ..."

Štefana ... njegov glas ni bil več človeški, bil je kakor glas morilne zveri, ki se polna ran plazi iz brloga, da poginja joča še raztrga kakega človeka, "nisi več, vem da nisi. Na velikonočni ponedeljek si bila ponoči pri menihu v stolpu, in si mu v sramoti podarila, kar odrekala meni. Bog in moje oči vedo to, in priče so videle, bila si preoblečena za meniha. In veš li, kaj se naj zdaj zgodi s teboj? Še nocoj morajo streli na noge, tako veli povelje mojega očeta, te morajo iztirati iz mesta in te morajo razbojnati kakor vlačugo — in to si ti, ti ..."

Štefana ... njegov glas ni bil več človeški, bil je kakor glas morilne zveri, ki se polna ran plazi iz brloga, da poginja joča še raztrga kakega človeka, "nisi več, vem da nisi. Na velikonočni ponedeljek si bila ponoči pri menihu v stolpu, in si mu v sramoti podarila, kar odrekala meni. Bog in moje oči vedo to, in priče so videle, bila si preoblečena za meniha. In veš li, kaj se naj zdaj zgodi s teboj? Še nocoj morajo streli na noge, tako veli povelje mojega očeta, te morajo iztirati iz mesta in te morajo razbojnati kakor vlačugo — in to si ti, ti ..."

Štefana ... njegov glas ni bil več človeški, bil je kakor glas morilne zveri, ki se polna ran plazi iz brloga, da poginja joča še raztrga kakega človeka, "nisi več, vem da nisi. Na velikonočni ponedeljek si bila ponoči pri menihu v stolpu, in si mu v sramoti podarila, kar odrekala meni. Bog in moje oči vedo to, in priče so videle, bila si preoblečena za meniha. In veš li, kaj se naj zdaj zgodi s teboj? Še nocoj morajo streli na noge, tako veli povelje mojega očeta, te morajo iztirati iz mesta in te morajo razbojnati kakor vlačugo — in to si ti, ti ..."

"Za božjo voljo! Jezus, Marija in sv. Jožef," je težko sopla Štefana, ki je položila svetilnik v stran in se je naslonila na mizo. Samo deloma razume grozne besede, da je v njih nesramnost, to ve, tudi razume, da je ona tista, o kateri sta prej govorila pivca, tista nesrečnica, ki jo bodo med bobnanjem kakor hudobnico iztirali iz mesta ...

"Ampak za božjo voljo, kaj sem storila," je žalostno vzdiknila, iz bledega obraza je zrlo nanj dvoje modrih oči, o bile so nekdanj njegova slast, tako prosoje, tako milo, da so se za trenutek potuhnili hudiči, ki so od Boga zapuščenega nesrečnega imeli v oblasti, in je zadnjičkrat v njegovem potemnelem srcu dvignila svojo svetlo glavo ljubezen, mrtvi angel, in je še enkrat vzplamtela.

"Nisi? Nisi? Štefka, Štefka —!" to je bil zopet njegov glas, toda poln gorja in bolesti, kakor bi klical na pomoč človek, ki mu sedi grozeča smrt na prsih, in razprostrl je svojo roko proti njeni, ki je tiho z obrazka otirala solze strahu in groze: "Štefka, saj se ne bo zgodilo. Nihče ne bo bobnal, nihče te ne bo tiral ... Toda, zaradi Boga, zaradi tvoje Marije, reci, da nisi bila v stolpu, da je vse le laž in prevara, da je menih zate nič, reci, in imel bom svoje oči za sleparje, svojo pamet pa za neumno žival, še celo ljubezni ti ne bo treba vračati zato, vseeno te bom čuval, nihče se te ne bo smel dotakniti, nihče iz Štajra peljati razen čez moje mrtvo truplo."

"Gospod," je tiho rekla Štefana z glasom, ki ga je lomil jok, "nikar tako ne kričite, moja uboga mamica spi. Kaj hočete, da naj rečem? Bila sem v stolpu, toda nič slabega nisem storila, več vam ne morem povedati, in gospod Albert je svet mož."

Tedaj je po konci skočil, kakor bi ga pičila kača, zopet so se začeli okoli njega sukati, plesati in tuliti hudiči. Tako, si bila tam, in kaj si počela?"

"Tega vam ne smem povedati."

In sedaj ji odseva iz oči nekaj zagonetnega, skrivnostnega, nekaj velikega, kar ve, pa nikdar ne bo povedala nikomur. Kraljeva skrivnost, toda od peklenskih duhov zaslepljeni nesrečni misli, da vidi skrivnost njenega greha, in njegove oči se v temi svetijo kakor zverinske oči; hripavo zarenči: "Povedala mi boš! meni, ki si ne z mojo častjo vred potepala v močvirje! Kaj si počela v stolpu?"

Mirno je rekla: "Ne, ničesar ne povem."

Zunaj se je zabiskalo na nebu. "Štefana!" je sopihal grozovitež, "izgovori, gre za tvoje življenje!"

Toda v deklici je bil duh Gospodov, ki ni pustil Janezu v Pragi prelomiti izpovednega pečata. Jezus, ne izdam tvoje skrivnosti, ne prelomim povelja tvojega služabnika, kužni mož še ni strohnel v grobu, ne, ne povem.

"Gospod Henrik," je rekla. "Zastonj mi žugate. Ne povem vam, nikdar ne boste spravili iz mene. Gospod Albert je svetnik. In v enem letu ... Ne, tudi potem ne. Nikdar ne boste zvedeli."

Tedaj se mu je grozno skremžil obraz, oči so se mu izbulile, ogenj in kri je videl pred očmi, ena roka mu je kakor jeklo in železo padla na njeno ramo, v drugi se je nekaj zabiskalo kakor blisk, to je bilo bodalo, ki ga je izdrl iz nožnice. "Ti ne poveš, torej vem, da so izpričevanja resnična, vpijejo do neba, da, bilo je dejanje teme, ki si je počenjala, ti, ženska, ki si mene in ves Štajer varala. Tebe bom sodil jaz."

(Dalje prihodnjije)

Kupujte vojne znamke!

1888

1943



Naznanilo in Zahvala

V bridki žalosti in z globoko potrjim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prežalostno vest, da je nemila smrt posegla v našo družino in nam odvzela iz naše srede našo preljubljeno in nikdar pozabljeno soprogo in drago mater

FRANCES PIRNAT

ROJENA ODLASEK

ki jo je Bog poklical k sebi in je previdna s svetimi zakramenti zatisnila svoje mile oči in za vedno v Bogu zapala dne 24. maja 1943 v starosti 54 let. Doma je bila iz vasi Dol pri Litiji na Dolenjskem. Po opravljeni pogrebni sveti maši v cerkvi sv. Vida smo jo dne 27. maja 1943 spremili na Calvary pokopališče in tam položili k večnemu počitku.

V dolžnost si štejemo, da se prirčno lepo zahvalimo Msgr. Rt. Rev. B. J. Ponikvarju za podeljene sv. zakramente. Enako se tudi želimo prirčno zahvaliti Rev. Max Sodji za molitve ob krsti pred pogrebom, za spremstvo iz Fr. Zakrajsek pogrebne kapele v cerkev in na pokopališče, za opravljeno pogrebno sveto mašo in ganljive cerkvene pogrebne obrede.

Posebno se želimo prirčno zahvaliti Mrs. Johana Vidmar, Edna Ave., in Mr. in Mrs. Louis Sustar, ki so nam bili v tolažbo in prvo pomoč v teh najbolj težkih urah, kakor tudi vsem drugim, ki so nam kaj dobrega storili in v teh težkih in žalostnih dnevih. Ravno tako tudi prirčna hvala vsem, ki so jo obiskovali v boleznih ter vsem, ki so jo prišli pokopit, vsem, ki so z nami čuli in molili ob krsti ter se udeležili svete maše in pogreba.

V globoki hvaležnosti se želimo prirčno zahvaliti vsem, ki so v blag spomin pokojni okrasili krsto s krasnimi venci in sicer: Družina Louis Sustar, družina Mike Vidmar, družina Frank Narobe, Mr. in Mrs. Anthony Pesavento, nečakinje Mary, Sophie in Ann, Mr. in Mrs. Steve Babic, Mr. in Mrs. J. M. Lozar, Mr. in Mrs. Frank Sustar, Mr. in Mrs. Andrew Pirnat, družina John Malovasic, družina Frank Pozar, družina Frank Gregorc, družina Anton Pavli, Mr. in Mrs. Mike Zandar, The Boys of John Boehn Dept., društvo Carniola Hive št. 493 T. M., Nail Mill Employees of American Steel and Wire Consolidated Works, Office Employees of American Steel and Wire Consolidated Works, Packing Dept. of American Steel and Wire Consolidated Works, General Electric, E. Cleveland Lamp Works Finishing Dept., 1st and 2nd Shifts, Mr. in Mrs. Fred J. Weiler, Miss Mary Brezar, Miss Marie Stark, U. S. Coast Guard, Marblehead, O.

Prirčno se tudi zahvalimo sosedom in prijateljem za krasen skupni venec in za dar za svete maše, in sicer: Mrs. Julia Bokar, Mr. in Mrs. John Mikus, Mr. in Mrs. John Hrovat, Sr., Mr. in Mrs. John Hrovat, Jr., Mr. in Mrs. John Strle, Mr. in Mrs. John Brodnik, Mr. in Mrs. Jos. Hrovat, Mr. in Mrs. J. Zust, Mrs. Rose Zupancic, Mr. in Mrs. Frank Longar, Mr. in Mrs. John Zupancic, Mrs. Jennie Novak, Mrs. H. Gockel, Mr. in Mrs. Fred Strnisa, Mrs. Ivana Campa, Mr. in Mrs. Frank Majer, Mr. in Mrs. Frank Zupancic, Mr. in Mrs. Jos. Purebar, Mr. in Mrs. Mike Gnidovec, Mr. in Mrs. Swarcman, Mr. in Mrs. Fred Estenic, Mr. in Mrs. Fr. Modic, Mr. in Mrs. Jim Mrhar, Mr. in Mrs. Fritz F. Strnisa, Mr. in Mrs. Anton Pavli, Mr. in Mrs. John Smith, Mr. in Mrs. Rok Draganic, Kogoj družina. Ravno tako prav lepa hvala nabiralkam Mrs. Johana Vidmar in Mrs. Helen Mikus z njih trud.

Našo prirčno zahvalo želimo izreči vsem, ki so darovali za svete maše za mirni počitek blage duše, namreč: Družina Frank Narobe, družina Mike Vidmar, družina Louis Sustar, Miss Jennie Vidmar, družina Frank Gregorc, Mr. in Mrs. Joseph Lozar, Mrs. Jennie Lozar, družina John Mole, Mr. in Mrs. Frank Suhadolc, Mr. in Mrs. Peter Jaras, Mrs. Mary Tomasic, Mr. in Mrs. Adolph Tomasic, družina Zibert, družina Matt Zandar, Mr. in Mrs. John Malovasic, Mr. Pete Malovasic, Mr. in Mrs. John Novak, Mr. in Mrs. Gordon Smith, Mrs. Julia Bokar, Mrs. Ivana Campa, družina Kogoj, Mr. in Mrs. John Smith, Mr. in Mrs. John Mikus, Mr. in Mrs. Jos. Hrovat, Edna Ave., Mr. in Mrs. John Brodnik, Edna Ave., Mr. in Mrs. Fred F. Strnisa, Mr. in Mrs. Frank Majer, Mr. in Mrs. Anton Pavli, družina Purebar, Edna Ave., Mr. in Mrs. John

Pajk, Mr. in Mrs. Fred V. Strnisa, Miss Mary Pajk, Mrs. Rose Zupancic, Mr. in Mrs. John Sterle, Edna Ave., družina Novak, Edna Ave., Mr. in Mrs. Louis Cancula, družina Persin, Mrs. Louise Kausek, Edna Ave., Mr. in Mrs. Louis Bavec, Mr. Rudy Widmar, Mr. John Slapar, Bonna Ave., Mr. in Mrs. Albert Novak, Mr. in Mrs. John Strainic, Mr. in Mrs. M. J. Ermacora Jr., Mr. in Mrs. Anton Malensek, Mr. Jos. Bokar, Mr. in Mrs. Jos. Pike, Bonna Ave., Mr. Edward Bokar, Mrs. Agnes Opaskar, Mr. in Mrs. Anton Skok, Mr. in Mrs. Leo Burich, Mr. in Mrs. Petric, Edna Ave., Mr. in Mrs. Frank Stump, Mrs. Schmuck, E. 67 St., Mr. in Mrs. L. Bandi, E. 72 Pl., Mr. in Mrs. Peter Mulic, Mr. Bernard Mulic, Mr. John Hrovat, Sr., Mr. in Mrs. John Hrovat, Jr., Mr. in Mrs. J. Zust, Mr. in Mrs. Frank Longar, Mrs. Jennie Novak, Mrs. H. Gockel, Mr. in Mrs. Frank Zupancic, Mr. in Mrs. Mike Gnidovec, Mr. in Mrs. Swarcman, Mr. in Mrs. Fred Estenic, Mr. in Mrs. Fr. Modic, Edna Ave., Mr. in Mrs. Jim Mrhar, Norwood Rd., Mr. in Mrs. Rob. Draganic, družina Zalar, Mrs. Marie Habjan, Mrs. Antonia Cergolj, Mrs. Mary Luznar in hči, Mr. in Mrs. Joe Urbanic, družina Poropat, Mrs. Mary Krainz, E. 63 St., družina Mahne, Ormiston Ave., družina Maurich, Mr. in Mrs. Frank Vilar, Mr. in Mrs. Joseph Modic, Norwood Rd., Mr. in Mrs. William Tomc, Mr. in Mrs. John Petrovic, Jr., družina Anton Gradizar, družina Nick Tomc, Mrs. Cecelia Keck, Miss Frances Keck, Mrs. Jennie Stefanic, Chapman Ave., Mr. in Mrs. Joe Smole, Mr. in Mrs. Frank Gerchar, Mr. in Mrs. Anton Tomsic, E. 61 St., Mr. in Mrs. Charles Mohorcic, družina Joe Widmar, E. 43 St., Mr. in Mrs. Matt Zgonec, E. 115 St., Mr. Anton Zgonec, E. 167 St., Mr. in Mrs. Anton Yerman, Mr. in Mrs. Geo. Busack, Mr. in Mrs. Edward Kub, Miss Jo Tercek, Mary Jasko, Miss Angela Salettel, Miss Sophie Kadunc, Miss Dorothy Orazem, Miss Mary Mahovlic, Miss Ann Mahovlic, Miss Zora Celzic, Misses Jo in Marie Orazem, Mrs. Jeanette McVerry, Mrs. Mollie Wyman, Miss Vida L. Gregorac, Mr. Frank N. Shega, Mr. in Mrs. John Lukanc, Mr. in Mrs. Louis Podpadek, Mr. in Mrs. Andrew Cajhen družina, Mr. in Mrs. Frank Rozic, Mr. in Mrs. Joe Susnik, Mr. in Mrs. Frank Markic, Mrs. Mary Blatnik, E. 61 St., Mary Skiljan, Mrs. Jennie Laurich, Mr. in Mrs. J. L. Gerrity, Mr. in Mrs. Edward Moseley, Packing Dept. American Steel and Wire Co. Consolidated Works.

Nadalje naj velja naša prirčna zahvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago ob priliki pogreba.

Enako naj tudi velja naša prirčna zahvala vsem za izraze sočutja s poslanimi sožalnimi pismi in kartami.

Prav prirčno zahvalo želimo izreči članicam društva Carniola Hive št. 493 T. M., ki so se udeležile skupne molitve ob krsti pokojne in za udeležbo pri sveti maši in pogrebu. Posebna prirčna hvala pa Mrs. Bokar, Mrs. Brodnik, Mrs. Zigmant, Mrs. Stefan, Mrs. Dolenc in Mrs. Slogar, ki so nosile krsto ter so jo spremile na njeni zadnji zemeljski poti ter jo položile k večnemu počitku.

Naša iskrena zahvala naj bo izrečena pogrebniemu zavodu Zakrajsek Funeral Home za vso prijazno postrežbo in za lepo urejen pogreb.

Če se je pomotoma kakšno ime prezrlo, prosimo oprostjenja ter se jim želimo ravno tako prirčno lepo zahvaliti.

Preljubljena in nikdar pozabljena zvesta soproga in skrbna mati, zastonj Te sedaj iščejo naše solzne oči, ker božja volja je bila, da si nas morala že zapustiti. Ohranili Te bomo vedno v sladkem spominu in Vsemogočni Bog naj Ti bo dober plačnik. V globoki žalosti nad Tvojo bridko izgubo Ti želimo, da počivaš sedaj mirno v hladnem grobu v zasluženem počitku in večna luč naj ti sveti.

Zalujoči ostali:

FRANCES in MARY ANN, hčeri
Cleveland, Ohio, 28. junija 1943.

BLAŽ PIRNAT, soproga
FRANK, S. C. 3rd C., sin

FLORENCE, sinah



Tudi švicarske ženske so prijele za dela, ki so jih prej opravljal samo moški. Na sliki vidimo eno teh žensk, ki opravlja delo na polju s strojem, kar je prej vršil moški, ki pa je sedaj zaposlen z obrambo domovine. Švica je sicer neutralna država, vendar pa je pripravljena za vsak slučaj.